



# 香港中秋節パーティー2015

主 催：関西日本香港協会  
特別協力：香港貿易發展局  
特別協賛：キャセイパシフィック航空会社

拝啓 残暑の候、ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

さて、関西日本香港協会では関西と香港の経済・文化交流の促進を目的とし、年間様々なイベントや行事を開催しておりますが、この度、中秋節パーティーを下記の通り開催することとなりました。

中秋節（旧暦の8月15日、今年は9月27日）は、古代中国の帝王が秋の季節にお月様を祭る礼に由来し、家族が集って月餅を食べながら名月を楽しみます。街中では中秋節を祝う『灯籠（タンラン）』とよばれる提灯イベントなど様々な祭典もあります。ここ関西でも、皆様と一緒に香港ムードを満喫したいと思います。

アトラクションでは、シンガーソングライター信政誠さんのワンマンライブをお届けします。またお楽しみ品のラッキードローでは、特別賞としてキャセイパシフィック航空会社様より『香港往復ペアチケット』をご提供頂いており、その他多数の景品もご用意しております。

ぜひ皆様万障お繰り合わせの上、またお知り合いの方もお誘い頂いて多数ご参加下さいますようご案内申し上げます。 敬具

関西日本香港協会 会長 木全千裕

－記－

日 時：2015年9月25日（金） 18：30～20：30

場 所：ヒルトン大阪 4階 真珠の間 （大阪市北区梅田1-8-8 TEL：06-6347-7572）

会 費：おひとりにつき、関西日本香港協会会員 ￥11,000 / 非会員 ￥12,000

締 切：2015年9月18日（金）17時

※ 尚、締切後のキャンセルは、全額ご請求させていただきます場合がございますのでご了承下さい。

※ お申し込みは下記にご記入の上、FAX・メール・郵送にてお送り下さい。電話のみのお申し込みは受付けておりませんのでご了承下さい。

FAX：06-4705-7015 関西日本香港協会 事務局宛

締切：9月18日（金）17時

## 香港中秋節パーティー2015 参加申込書

ご芳名（フリガナ）  ( )		
お勤め先	部署・お役職	
ご住所 〒		
TEL	FAX	
メールアドレス（PC）		
ご同伴者様 ご芳名	お勤め先	部署・お役職
ご同伴者様 ご芳名	お勤め先	部署・お役職

※受付後、確認書をお送りしますので、FAX またはメールアドレスを必ずご記入下さい。

W0903

<お問い合わせ先> 関西日本香港協会 事務局 〒541-0052 大阪市中央区安土町 2-3-13 大阪国際ビルディング 10F 香港貿易發展局内

TEL：06-4705-7030 FAX：06-4705-7015 E-mail：kansai@jhks.gr.jp

## － プ ロ グ ラ ム －

18 : 30	開会挨拶	関西日本香港協会 会長	木全千裕
18 : 35-19 : 35	乾杯・ディナー		
19 : 35-20 : 05	アトラクション	信政誠 ライブ	
20 : 05-20 : 25	ラッキードロー	大抽選会	
20 : 25-20 : 30	閉会挨拶	関西日本香港協会 副会長	田中義次



### 信政 誠 -nobumasa makoto-

神戸発、刹那的平成フォークシンガー、信政 誠(のぶさまこと)。長崎出身、神戸在住、11月18日生まれ。通称、ノブマコ。2011年5月に、テイクエンタテインメント/インベリアルレコードよりメジャーデビュー。神戸発信・地産地消をモットーに、神戸から音楽を発信し、街に根付くアーティストを目指して、関西から全国へ、歌を届け続けているシンガーソングライター。  
<http://nobumasamakoto.wix.com/nobumako/>

### 中秋節とは

旧暦の8月15日にあたる中秋節(中秋の名月)は、中国人にとって春節(旧正月)・清明節とならぶ重要な伝統行事です。中秋節の丸い月は団圓を象徴し、この祭りは「団圓節」とも呼ばれています。毎年、中秋節になると、人々は各地から家に帰り、家族と一緒に団圓の食事をします。

中秋節を祝う習慣は3000年余の歴史があり、古代の月祭りまで遡ることができます。

月餅を食べながら、月見をするのは風俗です。地方により、月を祭る、カボチャ、タニシを食べる習慣もあります。中秋節に親友の間に月餅を送ることも流行って、お互いに祝福の意を表します。

香港では月を見て夜更かしをした市民の為に中秋節の翌日が祝日とされています。また現代風にアレンジされ、赤々と輝くランタンは香港名物のネオンの光に溶け込み、中秋の名月が輝く夜空の下で、激しい龍舞が混雑した通りで行なわれます。

### \*\*\* 菜譜 (メニュー) \*\*\*

#### \*Appetizer\*

*Octopus and Vegetables Salad On Cous Cous, Tapenade Dressing*

蛸とベジタブルサラダをクスクスに載せて、タブナードドレッシング

*Steamed Chicken Breast with Peanut-Banana Sauce, Macadamia Nut And Capsicum Jellies*

鶏胸肉のヴァプール、ピーナッツ風味のパナナソース、マカダミアナッツとピーマン風味のゼリーを添えて

*Crab Stick, Boiled Egg, Corn, Cucumber and Macaroni Salad*

クラブスティック、ポイルエッグ、コーン、胡瓜、マカロニのサラダ

*Sliced Yellowtail with Garlic-Soy Sauce Chinese Style*

はまちの雲白肉仕立て

*Roasted Cold Beef with Angel Hair Leek and Coriander, Szechwan Pepper and Sesame Seed Dressing*

コールドビーフ、白髪葱と香菜添え 麻辣ソース

*Chinese Crab and Egg White Soup*

中華風蟹玉スープ

*Squid and Shrimp Cake with Remoulade Sauce*

烏賊と海老のガレット、レムラードソース

*Aussie Beef Steak with Shallot-Red Wine Sauce*

オージービーフステーキ、シャロット入り赤ワインソース

*Steamed Vegetables with Black Bean Sauce, Chinese Style*

中華風温野菜、ブラックビーンソース添え

*Fried Noodle Hong Kong Style*

香港式炒麺

*Swiss Roll Cake with Fruits*

スイスロールケーキ、フルーツ添え

*Coffee or Tea*

コーヒーまたは紅茶